



**fmam FONDO PARA EL MEDIO AMBIENTE MUNDIAL**  
INVERTIMOS EN NUESTRO PLANETA

11 de junio de 2014

---

**ASPECTOS DESTACADOS DE LAS DELIBERACIONES DEL CONSEJO**

**46.<sup>a</sup> REUNIÓN DEL CONSEJO DEL FMAM**  
**25 AL 27 DE MAYO DE 2014, CANCÚN, MÉXICO**

Las siguientes observaciones, interpretaciones y aclaraciones constituyen el registro, preparado por la Secretaría del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM), de algunos asuntos planteados en el curso de las deliberaciones del Consejo acerca de los puntos del temario y las decisiones conexas. En el Resumen Conjunto de los Presidentes se detallan las decisiones acordadas por el Consejo. Los puntos siguientes complementan el Resumen Conjunto.

***Punto 1 del temario Apertura de la reunión***

1. La directora ejecutiva del FMAM, Naoko Ishii, inauguró la reunión con una declaración en la que destacó que el FMAM se había “fortalecido de muchas formas durante la quinta reposición de los recursos del FMAM”. Al dar la bienvenida al Banco de Desarrollo de África Meridional (DBSA) y a la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (UICN) como organismos de proyectos del FMAM, subrayó que esta incorporación “aporta mayor profundidad y amplitud a los conocimientos teóricos y prácticos del FMAM”. Por otra parte, recordó que el mandato del FMAM se vio ampliado cuando se añadió el Convenio de Minamata sobre el Mercurio a sus responsabilidades. Tras sus palabras, se invitó a los nuevos organismos de proyectos del FMAM a formular declaraciones ante el Consejo.

***Punto 2 del temario Elección de un presidente***

2. El Sr. Juha Pyykko fue elegido presidente de entre los miembros del Consejo no receptores.

***Punto 3 del temario Aprobación del temario***

3. El Consejo aprobó el temario, y la Secretaría anunció que, dentro del punto “Otros asuntos”, se presentaría una decisión sobre el ingreso de los dos nuevos organismos de proyectos del FMAM.

***Punto 4 del temario Informe anual de seguimiento, ejercicio de 2013: Segunda parte***

4. Varios miembros del Consejo valoraron el enfoque orientado a los resultados adoptado en el Informe anual de seguimiento, ejercicio de 2013: Segunda parte.

5. Con respecto al análisis del tiempo transcurrido entre la ratificación de los proyectos por la directora ejecutiva y el primer desembolso, varios miembros del Consejo solicitaron a la Secretaría y a los organismos que mejoraran la información sobre los desembolsos, en especial que aumentaran la coherencia de las definiciones entre todos los organismos, de manera que se pudiera presentar un panorama más completo en el próximo Informe anual de seguimiento.

6. Varios miembros del Consejo recomendaron que la Secretaría continuara trabajando con los organismos del FMAM y los países receptores para acelerar la preparación de los proyectos; señalaron especialmente la necesidad de aumentar la eficiencia del ciclo de los proyectos durante la sexta reposición de los recursos del FMAM (FMAM-6). La Secretaría respondió que se estaban llevando a cabo reuniones tripartitas con la participación de los organismos del FMAM y los países receptores, ya sea a fin de cancelar los proyectos atrasados o acordar un plazo definitivo para presentarlos a la directora ejecutiva para su ratificación.

7. Los miembros del Consejo se mostraron complacidos al observar un incremento en el número de proyectos centrados en temas tales como la incorporación de las cuestiones de género, los pueblos indígenas y la participación de las organizaciones de la sociedad civil. Asimismo, expresaron interés en el Plan de Acción sobre Cuestiones de Género que se presentará en la reunión del Consejo de octubre de 2014.

#### ***Punto 5 del temario Estrategia de largo plazo del FMAM: FMAM 2020***

8. Los miembros del Consejo acogieron favorablemente el borrador de la estrategia “FMAM 2020” y expresaron su reconocimiento por los cambios introducidos en el documento respecto del borrador anterior, que recogieron los comentarios del Consejo y otras partes interesadas. También hicieron hincapié en la importancia de la estrategia para ayudar al FMAM a posicionarse como institución única en el contexto más amplio del financiamiento para el medio ambiente y para orientar la labor futura de la red del FMAM. Varios miembros del Consejo dijeron que coincidían con la atención especial que la estrategia prestaba a las principales causas del deterioro ambiental y al papel del FMAM a la hora de mostrar nuevos enfoques. Señalaron, asimismo, su interés en mantener regularmente deliberaciones acerca de la estrategia de largo plazo del FMAM.

9. Los miembros del Consejo pidieron que, antes de ultimar el texto, se realizaran varios cambios mínimos en el documento para dar cuenta de los resultados, en el marco de la reposición de los recursos, de las negociaciones acerca del uso que haría el FMAM del financiamiento que no tuviera carácter de donación, la interacción con el sector privado y el seguimiento de los beneficios paralelos de índole socioeconómica. Algunos miembros del Consejo pidieron que la estrategia se relacionara con las deliberaciones posteriores a 2015, y otros mencionaron que era importante consolidar los vínculos del FMAM con los convenios y las convenciones. Numerosos miembros del Consejo destacaron la importancia de subrayar el protagonismo de los países, por

ejemplo, contactando con los ministerios de economía de los países receptores, y la función de los organismos en la alianza del FMAM.

***Punto 6 del temario Resumen de las negociaciones sobre la sexta reposición de recursos del Fondo Fiduciario del FMAM***

10. Los grupos de los pequeños Estados insulares en desarrollo del Caribe y el Pacífico observaron con preocupación que su pedido de que se tuviera especialmente en cuenta a estos Estados en el proceso de reposición de recursos no había tenido eco, pese a que 2014 fue proclamado el Año de los pequeños Estados insulares en desarrollo. El grupo de países del Cono Sur de América y el grupo de Ecuador, Brasil y Colombia informaron al Consejo que sus sugerencias no se habían incorporado al Sistema para la Asignación Transparente de Recursos (SATR) en el marco del FMAM-6, de modo que el nuevo método del SATR no beneficiaría a ningún país del continente americano.

11. La Secretaría reconoció la validez de esas inquietudes, pero respondió que lo acordado durante el proceso de reposición de recursos fue la mejor solución que se pudo hallar tras las acaloradas negociaciones.

***Punto 7 del temario Propuesta para el Sistema para la Asignación Transparente de Recursos (SATR) en el marco del FMAM-6***

12. Varios miembros del Consejo que representan a la región de América Latina y el Caribe manifestaron su descontento ante el cambio propuesto en la ponderación del PIB per cápita. Los miembros del Consejo en representación de los pequeños Estados insulares en desarrollo, tanto del Caribe como del Pacífico, expresaron su inquietud porque la propuesta de aumentar los límites mínimos en las áreas focales abarcaba solo a los países menos adelantados y cuestionaron que, en la política propuesta, se separara a estos países de los pequeños Estados insulares en desarrollo. Un miembro del Consejo afirmó que el modelo propuesto fue producto de muchas reiteraciones durante el proceso de reposición de recursos y que la solución presentada a la Secretaría fue el mejor arreglo al que se pudo llegar. El representante de las organizaciones de la sociedad civil se mostró preocupado por la baja ponderación que se sigue asignando al índice de uso de la tierra, cambio del uso de la tierra y silvicultura. Un miembro del Consejo pidió a la Secretaría que examinara este índice durante el ciclo del FMAM-6 a fin de estudiar la posibilidad de modificarlo para el FMAM-7.

***Punto 8 del temario Política de cofinanciamiento***

13. Muchos miembros del Consejo dieron su opinión respecto de la política propuesta. Mientras que algunos expresaron reservas acerca del coeficiente de cofinanciamiento de 6:1 propuesto como “meta”, otros fueron del parecer de que la “meta” podía ser más alta. A unos les preocupaba que algunos países (por ejemplo, los pequeños Estados insulares en desarrollo y los

países más pobres), sectores y áreas focales quedaran en desventaja. Un miembro del Consejo recomendó a la Secretaría que elaborara nuevas directrices para aclarar aspectos de la política. Varios miembros también recibieron con satisfacción la promesa de la Secretaría de presentar mayores detalles sobre el cofinanciamiento en el Informe anual de seguimiento.

14. Varios miembros del Consejo pidieron que hubiera mayor claridad en el vínculo entre cofinanciamiento y el principio de los costos incrementales. La Secretaría respondió que se añadiría, en la política, una nota de pie de página sobre esta cuestión. Otro miembro del Consejo solicitó que se definieran en una nota al pie las expresiones “excepcional” o “circunstancias de emergencia” que aparecen en el párrafo 11 de la política.

15. La Secretaría del FMAM recalcó que tenía intención, como constaba en la política, de elaborar un enfoque del cofinanciamiento que resultara esclarecedor y garantizara la sostenibilidad de los proyectos respaldados por el FMAM. A este respecto, la política ofrece una definición más clara de lo que se computa como cofinanciamiento y de los requisitos de las distintas etapas del ciclo de los proyectos. La Secretaría afirmó que el coeficiente de 6:1 no se aplicará por proyecto, como se establece en la política, y señaló que, según consta en la introducción a la política, se procuraría hallar medios eficaces de atraer cofinanciamiento de tres fuentes en particular: el sector privado, los organismos asociados del FMAM y los gobiernos nacionales.

#### ***Punto del temario 9 Plan de actividades del FMAM para el ejercicio de 2015 y presupuesto institucional***

16. Los miembros del Consejo dieron las gracias a las cuatro entidades centrales del FMAM por seguir administrándose con los recursos del presupuesto del FMAM-5. Varios miembros manifestaron su interés en analizar las propuestas de la Secretaría referentes a las recomendaciones de políticas para el FMAM-6, incluida la propuesta del Plan de Acción sobre Cuestiones de Género.

17. Un miembro del Consejo también preguntó cuándo tenía previsto la Secretaría presentar los enfoques integrados experimentales al Consejo. La Secretaría respondió que presentaría un documento sobre los enfoques tan pronto como estos estuvieran listos para someterlos a la aprobación del Consejo, tal como lo hace normalmente con los proyectos y los programas.

18. Un miembro del Consejo se mostró de acuerdo en que el presupuesto administrativo de la Oficina de Evaluación Independiente estuviera separado de los presupuestos de las otras tres entidades, pero solicitó que, en el futuro, la Secretaría resumiera el panorama completo del gasto total de las cuatro entidades en el documento sobre el presupuesto institucional. La Secretaría contestó que, conforme al pedido, seguiría asentando el presupuesto de esa oficina en el documento sobre el presupuesto institucional.

19. Un miembro del Consejo preguntó los motivos por los cuales los gastos habían sido inferiores al nivel presupuestado en el ejercicio de 2014 y señaló que esto representaba para el ejercicio de 2015 un incremento superior al 2,5% en términos reales. La Secretaría del FMAM

respondió que la disminución del personal y las vacantes por llenar explicaban la subutilización. Por otra parte, el gasto en publicaciones suele ser más bajo al final de los períodos de reposición de recursos. La Secretaría también explicó con más detalle los motivos del aumento solicitado del 2,5%, derivado de la necesidad de recursos para el plan de trabajo relacionado con la gestión de los conocimientos y la gestión basada en los resultados, y el Plan de Acción sobre Cuestiones de Género, así como de las necesidades en materia de programación y capacidad establecidas en el plan de actividades (a partir de las deliberaciones mantenidas sobre la reposición de recursos).

20. Un miembro del Consejo preguntó, asimismo, si los costos de acreditación de los nuevos organismos de proyectos del FMAM estaban presupuestados y si está previsto que este proceso finalice en diciembre de 2014. La Secretaría aclaró que los costos del Panel de Acreditación del FMAM están cubiertos por recursos aportados por las entidades solicitantes. La Secretaría también confirmó que, según lo planeado, el proceso de acreditación quedará concluido en diciembre de 2014.

21. Un miembro del Consejo preguntó por qué el Grupo Asesor Científico y Tecnológico (STAP) estaba pidiendo un aumento comparativamente mayor. La Secretaría respondió que el aumento del presupuesto del STAP se justificaba debido a la demanda creciente de los servicios de asesoramiento operativo (por ejemplo, para proyectos) y estratégico que presta el STAP observada desde el inicio del FMAM-5. El presupuesto del STAP no ha aumentado de manera acorde con el incremento de esta demanda. La Secretaría del STAP carece de personal suficiente para cumplir sus funciones, en especial en lo que respecta a la gestión de los conocimientos. El aumento presupuestario permitirá al STAP seguir ofreciendo asesoramiento de buena calidad y participando en las iniciativas del FMAM en materia de gestión de los conocimientos.

***Punto del temario 10 Programa de Pequeñas Donaciones del FMAM: Mecanismos de ejecución durante el FMAM-6***

22. Los miembros del Consejo manifestaron su apoyo al Programa de Pequeñas Donaciones del FMAM (PPD), ejemplo del éxito de la institución en el terreno, y recibieron favorablemente los mecanismos de ejecución durante el FMAM-6. Algunos miembros reconocieron que el mismo éxito del PPD ha exigido un enfoque más específico y estratégico para sacar partido de las enseñanzas extraídas y consolidar los resultados obtenidos, y así ampliar y profundizar el impacto del programa. Los miembros del Consejo señalaron su interés en conocer más detalles acerca de las nuevas características del PPD una vez que el documento del proyecto se presente para su aprobación.

23. Varios miembros del Consejo destacaron la importancia del reconocimiento de que goza el PPD por parte de las organizaciones de la sociedad civil, elemento esencial para desarrollar la capacidad de ocuparse de cuestiones intersectoriales.

***Punto del temario 11 Programa de trabajo***

24. El Consejo elogió a la Secretaría por la calidad del programa de trabajo y la presentación general.

25. La Secretaría señaló que el Consejo necesitaba más tiempo para examinar y deliberar acerca de dos de los proyectos incluidos en el programa de trabajo. Se ofreció a hacer llegar por correo al Consejo la decisión propuesta de aprobar los dos proyectos propuestos, de conformidad con lo dispuesto en los párrafos 43 a 45 del Reglamento del Consejo, oferta que el Consejo aceptó.

26. Varios miembros del Consejo subrayaron la necesidad de colaborar con el sector privado en los proyectos financiados por el FMAM. El enfoque programático incluido en el programa de trabajo es ejemplo de ello. Un miembro del Consejo preguntó si se preveían reflujos de este proyecto y cómo se manejarían.

27. El Consejo agradeció y elogió el aumento de los compromisos para el FMAM-6 anunciado por el Brasil y la Federación de Rusia.

28. Algunos miembros del Consejo señalaron que era preciso seguir trabajando para que los coordinadores de operaciones participaran en los proyectos financiados por el FMAM, incluidas las iniciativas de alcance mundial y regional, durante toda la vida útil de los proyectos. Un miembro del Consejo reconoció que las políticas y los procedimientos necesarios para la participación de los coordinadores en las distintas etapas del ciclo de los proyectos del FMAM ya existen y se deben aplicar.

29. Varios miembros del Consejo reconocieron que la visibilidad del FMAM, especialmente en los países, sigue siendo limitada y que para aumentarla se requieren mayores esfuerzos, incluso de los organismos.

30. Varios miembros del Consejo dijeron que, dentro de las dos semanas siguientes a la reunión del Consejo, suministrarían a la Secretaría por escrito nuevos comentarios sobre cuestiones vinculadas al programa de trabajo.

### ***Punto del temario 12 Informe de la presidenta del Grupo Asesor Científico y Tecnológico***

31. El Consejo del FMAM recibió con agrado el informe de la presidenta del STAP, donde se señalaron especialmente el asesoramiento inicial del STAP sobre los enfoques integrados experimentales, el papel del STAP en la gestión de los conocimientos y las opciones posibles para que el STAP adoptara un criterio más selectivo frente al estudio preliminar de los proyectos, temas que surgieron a raíz de las conclusiones del quinto estudio sobre los resultados globales. Con respecto a los enfoques integrados experimentales, la presidencia del STAP indicó que el Grupo está analizando conjuntos de indicadores que se podrían utilizar y puso de relieve su voluntad de ayudar a elaborar esos enfoques. Varios miembros del Consejo dijeron que veían con cautela el hecho de que el STAP estuviera analizando la adopción de un criterio más selectivo frente al estudio preliminar de los proyectos. Algunos miembros preguntaron qué proporción de los proyectos, según estima el STAP, serán innovadores o complejos y, por consiguiente, requerirían estudios preliminares.

32. La presidencia del STAP hizo hincapié en que el Grupo reconoce el valor de los estudios preliminares que realiza, pero explicó también que es necesario que el STAP centre más sus esfuerzos en aquellos proyectos en los que un estudio preliminar esté plenamente justificado y el STAP pueda prestar asesoramiento que contribuya a mejorar el proyecto. Se debe asignar menos prioridad al estudio preliminar de proyectos relativamente estándar que no presentan características innovadoras o técnicamente complejas. También aclaró que el STAP trabajará con la Secretaría del FMAM para minimizar las posibles superposiciones entre sus respectivos exámenes. Confirmó que el objetivo del STAP consiste en aumentar al máximo la eficacia de su función ejecutora de estudios preliminares.

***Punto 13 del temario Relaciones con los convenios, las convenciones y otras instituciones internacionales***

33. Los miembros del Consejo se mostraron complacidos con el informe sobre las actividades conjuntas de la Secretaría del FMAM y las Secretarías de los diversos convenios y convenciones internacionales de los cuales el FMAM actúa como mecanismo financiero. Pidieron a la Secretaría que prosiguiera con esta activa cooperación y la alentaron a ampliarla para incluir el nuevo Convenio de Minamata. Los participantes destacaron la función que el FMAM puede cumplir como medio de promover las sinergias entre los convenios y las convenciones, particularmente en la esfera de la biodiversidad, y la constante colaboración con el nuevo Fondo Verde para el Clima.

34. Un miembro del Consejo propuso que, en el futuro, el FMAM también incluyera, en el anexo del informe, las respuestas a las orientaciones impartidas por el Protocolo de Montreal y el Convenio de Minamata. El informe también debería prestar atención especial a las respuestas del FMAM, los comentarios del FMAM al respecto, las principales actividades del FMAM en la Conferencia de las Partes y otras actividades del FMAM.

***Punto 14 del temario Información actualizada sobre el Fondo para la Aplicación del Protocolo de Nagoya***

35. Varios miembros del Consejo indicaron la importancia de que, en el FMAM-6, el FMAM continuara respaldando los regímenes de acceso y participación en los beneficios con recursos del Fondo Fiduciario del FMAM.

36. Un miembro del Consejo propuso evaluar y dar a publicidad los resultados y los efectos de los proyectos financiados por el Fondo para la Aplicación del Protocolo de Nagoya.

***Punto 15 del temario Informe anual de 2013 sobre los resultados: Principales conclusiones y recomendaciones y respuesta de la administración***

37. En general, los miembros del Consejo recibieron con agrado el informe y sus conclusiones. Varios de ellos aconsejaron agregar en él recomendaciones concretas para la Secretaría relativas a cuestiones tales como el ciclo de los proyectos. A este respecto, el Director

de la Oficina de Evaluación mencionó que ya se habían incorporado recomendaciones específicas en el quinto estudio sobre los resultados globales del FMAM y que, por lo tanto, se había tenido en cuenta en las negociaciones sobre la reposición de los recursos.

38. Un miembro del Consejo expresó su interés en contar con más evaluaciones acumuladas de la cartera del FMAM a lo largo del tiempo y apoyó el esfuerzo por examinar las evaluaciones finales atrasadas de las primeras etapas del FMAM para el próximo Informe anual de 2013 sobre los resultados. También señaló que la cartera de proyectos del FMAM ha estado bien cubierta por evaluaciones finales y que es necesario recopilar las enseñanzas que se han extraído de ellas.

***Punto 16 del temario Informe de 2014 sobre la evaluación anual de la cartera de proyectos en los países y respuesta de la administración***

39. Los miembros del Consejo recibieron favorablemente el Informe sobre la evaluación anual de la cartera de proyectos, y uno de ellos destacó la importancia de incluir las enseñanzas de estas evaluaciones en las futuras tareas de gestión de los conocimientos, con el objeto de favorecer el aprendizaje en toda la red del FMAM.

40. Un miembro del Consejo solicitó aclaraciones sobre la función propuesta para el Programa de Pequeñas Donaciones del FMAM en los proyectos mayores. Ante este pedido, la Oficina de Evaluación Independiente y la Secretaría del FMAM subrayaron los sólidos mecanismos desarrollados con las comunidades en el marco de este programa. Por ello, los proyectos mayores que comprendan componentes vinculados a la interacción con la comunidad podrían beneficiarse si estos componentes se ejecutan a través del programa.

***Punto 17 del temario Programa de trabajo y presupuesto de la Oficina de Evaluación Independiente del FMAM***

41. Los miembros del Consejo aplazaron las deliberaciones acerca de este punto del temario hasta que tuvieran la oportunidad de escuchar las conclusiones del informe de la segunda revisión efectuada por expertos sobre la función evaluadora del FMAM y la respuesta de la administración. Posteriormente aprobaron el programa de trabajo y el presupuesto de la Oficina de Evaluación Independiente tal como habían sido presentados.

***Punto 18 del temario Informe de la segunda revisión efectuada por expertos sobre la función evaluadora del FMAM y respuesta de la administración***

42. Varios miembros del Consejo señalaron temas para someter a la consideración de la Oficina de Evaluación Independiente, como la necesidad de realizar consultas más amplias con los interesados, de formular preguntas más estratégicas para aumentar la utilidad de las evaluaciones, de que la oficina cierre el circuito de aprendizaje, de que comunique los resultados para mejorar el desempeño y de que colabore más con los interesados para fortalecer la programación.



43. La Oficina de Evaluación Independiente estuvo de acuerdo con la propuesta, planteada por un miembro del Consejo, de idear más soluciones orientadas a las redes sociales y la tecnología de la información.

***Punto 19 del temario Informe del Comité de Selección y Examen***

*(No se tomaron notas. Sesión ejecutiva a puertas cerradas)*

***Punto 20 del temario Nombramiento del Director de la Oficina de Evaluación Independiente***

44. Los miembros del Consejo dieron la bienvenida al Dr. Juha Uitto, nuevo Director de la Oficina de Evaluación Independiente del FMAM.

***Punto 21 del temario Otros asuntos***

45. El Consejo dio la bienvenida a los dos nuevos organismos de proyectos del FMAM, el DBSA y la UICN, y también agradeció a la Secretaría la redacción de un documento actualizado sobre el proceso de acreditación. Dado que reconocen la ambigüedad de la decisión del Consejo sobre la orientación del proceso experimental de acreditación, algunos miembros del Consejo pidieron a la Secretaría que presentara un documento para debate en la reunión de octubre de 2014, con el propósito de acordar un proceso para proseguir las conversaciones sobre el tema.

46. El Consejo decidió que celebrará su reunión del otoño boreal de 2015 durante la semana del 20 de octubre.

***Punto 22 del temario Resumen Conjunto de los Presidentes***

47. El Consejo aprobó el Resumen Conjunto de los Presidentes.